



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
9 April 2018
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Конференция европейских статистиков

Шестьдесят шестая пленарная сессия

Женева, 18–20 июня 2018 года

Пункт 8 b) предварительной повестки дня

Статистика достижения целей в области устойчивого развития: Принципы ротации членов из региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в Межучрежденческой группе экспертов по показателям достижения целей в области устойчивого развития и Группе высокого уровня по вопросам партнерства, сотрудничества и укрепления потенциала в интересах Повестки дня на период до 2030 года

Принципы ротации членов из региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в Межучрежденческой группе экспертов по показателям достижения целей в области устойчивого развития и Группе высокого уровня по вопросам партнерства, сотрудничества и укрепления потенциала в интересах Повестки дня на период до 2030 года

Записка секретариата

Резюме

Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области устойчивого развития и Группа высокого уровня по вопросам партнерства, сотрудничества и укрепления потенциала в интересах Повестки дня на период до 2030 года были учреждены Статистической комиссией Организации Объединенных Наций в марте 2015 года. В соответствии с кругом ведения обеих групп, их члены номинируются по линии существующих региональных механизмов. Для Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) это – Конференция европейских статистиков.



В октябре 2017 года и в феврале 2018 года Бюро в качестве руководящего органа Конференции обсудило принципы ротации членов из региона ЕЭК ООН в этих двух группах. Бюро согласовало принципы, направленные на обеспечение справедливости и прозрачности процесса ротации.

Конференции европейских статистиков предлагается утвердить принципы ротации членов Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области устойчивого развития и Группы высокого уровня по вопросам партнерства, сотрудничества и укрепления потенциала в интересах Повестки дня на период до 2030 года от региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций.

I. Введение

1. Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области устойчивого развития (МГЭ-ЦУР) и Группа высокого уровня по вопросам партнерства, сотрудничества и укрепления потенциала в интересах Повестки дня на период до 2030 года (ГВУ-ПСУП) были учреждены Статистической комиссией Организации Объединенных Наций (СКООН) в марте 2015 года. В соответствии с кругом ведения (КВ) обеих групп их члены номинируются по линии существующих региональных механизмов; для региона ЕЭК ООН это – Конференция европейских статистиков¹. Бюро КЕС в качестве руководящего органа Конференции выносит предложения и проводит консультации с КЕС.
2. Первые члены групп были назначены в 2015 году на первоначальный период в два года, по истечении которого часть из них, как ожидается, должна ротироваться. Первый раунд ротации состоялся весной 2017 года, а следующий состоится в 2019 году.
3. В октябре 2017 года Бюро КЕС обсудило критерии ротации членов МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП из региона ЕЭК ООН. Бюро отметило, что:
 - а) принципы ротации членов в этих группах должны быть согласованы и обнародованы;
 - б) эта работа должна быть открытой и транспарентной. Очень важно, чтобы страны, не являющиеся членами, были информированы об обсуждениях в этих группах. Члены МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП должны консультироваться с другими странами из своего субрегиона;
 - в) важно обеспечить максимальную представленность различных субрегионов, принимая во внимание, что в настоящее время членский состав ряда региональных комиссий частично совпадает.
4. Бюро подчеркнуло необходимость наличия общих принципов на глобальном уровне, указав, что этот вопрос должен также быть доведен до сведения Статистического отдела ООН (СОООН) и Статистической комиссии (СКООН).
5. Бюро продолжило обсуждение этого вопроса на своем совещании в феврале 2018 года и согласовало принципы ротации, представленные в настоящем документе. Бюро подчеркнуло, что ротация членов этих групп должна осуществляться транспарентно и профессионально, и признало, что регионы могут отличаться в зависимости от имеющихся в них условий для такой ротации.
6. Эти принципы представляются пленарной сессии КЕС 2018 года для утверждения.

II. Нынешние критерии и принципы для отбора и ротации членов

A. Правила, включенные в круг ведения МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП

7. В МГЭ-ЦУР «входят 27 представителей национальных статистических управлений и один член *ex officio* и в качестве наблюдателей представители региональных комиссий и региональных и международных учреждений, которые по мере необходимости будут оказывать важную техническую консультативную помощь и поддержку»².
8. ГВУ-ПСУП «будет состоять из 22 представителей национальных статистических служб, подбираемых на основе сбалансированной географической

¹ E/CN.3/2017/2 (круг ведения МГЭ-ЦУР), пункт 2; E/CN.3/2017/3 (круг ведения ГВУ-ПСУП), пункт 3.

² КВ МГЭ-ЦУР, пункт 2.

представленности и при обеспечении широкого учета распределения мест в Межучрежденческой и экспертной группе»³. Кроме того, «в состав Группы высокого уровня в качестве партнеров по тому или иному вопросу могут входить представители региональных комиссий и региональных и международных учреждений, а также другие представители, назначенные членами Группы высокого уровня. Группа высокого уровня будет запрашивать материалы у стран, не являющихся ее членами, по линии их соответствующих региональных механизмов»⁴.

9. КВ обеих групп включает в качестве критериев для членства и ротации справедливое географическое распределение и наличие экспертно-технического потенциала. В КВ МГЭ-ЦУР также отмечается, что «соответствующие региональные механизмы будут обеспечивать ротацию определенной части членов Группы для сохранения преемственности в ее работе»⁵.

10. Также считается предпочтительным, чтобы члены одновременно не входили в состав обеих групп⁶.

11. Для МГЭ-ЦУР существует дополнительное условие о том, что в членский состав группы должны входить представители от наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся государств. В регионе ЕЭК ООН к категории развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, относятся следующие страны: Азербайджан, Армения, бывшая югославская Республика Македония, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

12. В сносках к кругу ведения обеих групп указывается число членов, подлежащих ротации в ходе каждого раунда, а именно:

а) **МГЭ-ЦУР** – «Будет произведена ротация в общей сложности девяти членов: двух представителей от стран Восточной, Центральной и Южной и Западной Африки; одного представителя от стран Северной Африки и Западной Азии; двух представителей от стран Центральной, Восточной, Южной и Юго-Восточной Азии и Океании; двух представителей от стран Карибского бассейна и Центральной и Южной Америки; и двух представителей от стран Восточной Европы, Северной Америки и Северной, Южной и Западной Европы»⁷.

б) **ГВУ-ПСУП** – «Если тот или иной регион предоставил четыре или пять членов Группы, то замене подлежат два члена, а если регион предоставил три члена или меньше, то будет заменен один член»⁸. В данном контексте этими регионами являются: Африка, Западная Азия, Тихоокеанский регион, Карибский бассейн, Латинская Америка, Восточная Европа и Европа и Северная Америка. В соответствии с этим руководством следует проводить ротацию одного члена от государств Восточной Европы (поскольку от этого региона имеется лишь один член) и двух членов от Европы и Северной Америки.

13. Существуют дополнительные условия для сопредседателей. Для МГЭ-ЦУР при ротации членов группы один из сопредседателей должен уйти в отставку с возможностью в течение еще двух лет работать в качестве рядового члена. Для ГВУ-ПСУП предполагается, что один или оба сопредседателя будут ротироваться раз в два года. Однако после того как они сложат с себя полномочия, им будет предложено работать еще в течение двух лет в качестве членов группы.

³ КВ ГВУ-ПСУП, пункт 3.

⁴ КВ ГВУ-ПСУП, пункт 4.

⁵ КВ МГЭ-ЦУР, пункт 2.

⁶ КВ ГВУ-ПСУП, пункт 3, и КВ МГЭ-ЦУР, пункт 3.

⁷ КВ МГЭ-ЦУР, сноска с.

⁸ В сноске б КВ ГВУ-ПСУП указывается «В настоящее время в состав Группы входят пять членов из стран Африки, два – из стран Западной Азии, четыре – из стран Азии, один – из стран Тихоокеанского региона, два – из стран Карибского бассейна, три – из стран Латинской Америки, один – из стран Восточной Европы и четыре – из стран Европы и Северной Америки».

В. Географическая представленность

14. КВ обеих групп содержит требование о справедливом географическом распределении.

15. Согласно руководству, полученному от СОООН в 2015 году, для определения географических регионов следует использовать самые последние определения из Стандартных кодов стран или районов для использования в статистике (М49)⁹. Следует также принимать во внимание геополитические группировки региональных групп государств – членов Организации Объединенных Наций¹⁰ и состав региональных комиссий ООН (см. приложение I).

16. Как представляется, в первую очередь принимаются во внимание региональные группы, определенные в М49, поскольку в докладах Статистической комиссии Организации Объединенных Наций и на веб-сайтах МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП региональное представительство членского состава МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП представлено в разбивке по этим регионам.

17. Вышеупомянутые географические группировки предполагают иную разбивку членского состава и не совпадают с составом региональных комиссий Организации Объединенных Наций. На практике членский состав региональных комиссий играет важную роль, поскольку процесс выдвижения кандидатур и ротации членов МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП осуществляется через региональные статистические комитеты. Это создает два вида проблем в проведении отбора и ротации:

а) Есть страны, которые являются членами нескольких региональных комиссий. Например, ряд стран являются членами как ЕЭК ООН, так и ЭСКАТО (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана), в том числе Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

В 2015 году в соответствии с рекомендацией СОООН процесс отбора стран из Центральной Азии для МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП координировался ЭСКАТО. Российская Федерация была включена в группу государств Восточной Европы, для которых выборы координировались ЕЭК ООН.

б) Есть страны, не являющиеся членами региональной комиссии, которой предлагается выдвинуть кандидатуры членов от региональных групп, к которым они относятся. Из стран – членов ЕЭК ООН эта ситуация касается Азербайджана, Армении, Грузии, Израиля, Кипра и Турции. В соответствии с содержащейся в М49 классификацией региональных групп они относятся к Западной Азии, для которой выборы и членский состав координируются ЭСКЗА (Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии). Однако эти страны не являются членами ЭСКЗА.

18. Для исправления этой ситуации в 2015 году, когда были избраны члены обеих групп, СОООН сообщил, что «(...) в консультации со своими государствами-членами в целях более полного отражения существующих рабочих механизмов региональные комиссии могут принять решение о корректировке, по мере необходимости, состава географических субрегионов, которые должны быть представлены в МГЭ-ЦУР. Кроме того, региональные комиссии в консультации со своими государствами-членами могут принять решение рассмотреть вопрос о дополнительных геополитических группах для содействия отбору стран в рамках одного субрегиона»¹¹.

19. В 2015 году КЕС была обращена просьба предложить в состав членов МЭГ-ЦУР представителей от следующих групп стран:

⁹ <https://unstats.un.org/unsd/methodology/m49/>.

¹⁰ <http://www.un.org/depts/DGACM/RegionalGroups.shtml>.

¹¹ Записка СОООН о членском составе МГЭ-ЦУР, 2015 год, стр. 1, сноска 1.

- один представитель от стран Восточной Европы;
- два представителя от стран Южной Европы;
- три представителя от стран Северной Америки и Северной и Западной Европы.

20. Для удобства ссылок географические регионы согласно Стандартным кодам стран или районов для использования в статистике (М49) и региональные группы государств – членов Организации Объединенных Наций представлены в приложении I.

21. Для обеспечения справедливого и транспарентного характера процедуры ротации рекомендуется уточнить, какие страны следует рассматривать каждой региональной комиссии, с тем чтобы каждая страна рассматривалась на предмет членства лишь один раз и чтобы все страны имели возможность быть рассмотренными региональной комиссией, членами которой они являются.

22. Кроме того, важно обеспечить сбалансированное представительство в рамках региональных групп. Это может быть сделано на уровне Бюро КЕС в рамках его процесса отбора с проведением, по мере необходимости, неофициальных консультаций с другими региональными комиссиями.

23. Например, в настоящее время регион Южной Европы является недопредставленным как в МГЭ-ЦУР, так и в ГВУ-ПСУП. И ни одна из стран – членов ЕЭК ООН, относящаяся, согласно М49, к региону Западной Азии, не является членом ни МГЭ, ни ГВУ.

С. Экспертно-технический потенциал и преемственность в работе

24. Относительно обеспечения экспертно-технического потенциала и преемственности в работе, как это предусмотрено в КВ обеих групп, имеется ряд дополнительных соображений, которые следует принимать во внимание при выдвижении кандидатур новых членов для МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП:

- членство предполагает представление соответствующего субрегиона и проведение консультаций со странами своего субрегиона;
- ожидается, что страны, являющиеся членами, проводят активную работу и участвуют во всех заседаниях;
- для обеспечения преемственности в работе члены, которые в настоящее время активно участвуют в ключевых областях работы и/или являются председателями отдельных подгрупп, должны оставаться в составе групп, поскольку в противном случае изменения негативно скажутся на работе.

25. Одним из предварительных условий для членства является заинтересованность конкретной страны в том, чтобы быть членом, и готовность выделять для этого необходимые ресурсы. Участие в совещаниях осуществляется на основе самофинансирования¹², и имеется значительный объем работы как в процессе подготовки к совещаниям, так и в период между совещаниями.

26. Странам, являющимся членами МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП, важно располагать механизмом консультаций с другими странами их субрегиона, с тем чтобы члены групп могли реально представлять интересы своих субрегионов и чтобы были приняты во внимание мнения всех заинтересованных стран.

¹² При наличии средств ограниченному числу развивающихся стран, являющихся членами Группы, может быть обеспечено финансирование для поддержки их участия в совещаниях. КВ МГЭ-ЦУР, пункт 5.

III. Процесс

27. В 2015 году секретариат ЕЭК ООН провел консультации по электронной почте со всеми членами КЕС в регионе на предмет их заинтересованности в том, чтобы стать членом какой-либо из групп. При представлении предложений в отношении членства принимались во внимание выраженная странами заинтересованность, справедливое географическое представительство, а также участие стран в работе, связанной с оценкой устойчивого развития.

28. В 2017 году была применена аналогичная процедура. Странам, которые на тот момент являлись членами, было предложено ответить на вопрос, хотят ли они продолжать участие. Всем другим странам КЕС было предложено сообщить о своей заинтересованности в том, чтобы стать членом. С учетом выраженной заинтересованности, активного участия стран в различных направлениях работы МГЭ-ЦУР и числа имеющихся в связи с ротацией мест было подготовлено предложение в отношении ротации.

29. Состав членов МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП от региона ЕЭК ООН представлен в таблице 1.

Таблица 1

Страны – члены ЕЭК ООН в составе МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП

Географическая группа (M49)	2015–2017 годы		2017–2019 годы	
	МГЭ-ЦУР	ГВУ-ПСУП	МГЭ-ЦУР	ГВУ-ПСУП
Восточная Европа	Российская Федерация	Венгрия	Российская Федерация	Венгрия
			Беларусь	
Южная Европа		Италия		Италия
Северная Америка и Северная и Западная Европа	Канада	Дания	Канада	Дания
	Франция	Швейцария	Франция	Швейцария
	Германия	Соединенные Штаты	Германия	Соединенные Штаты
	Нидерланды		Нидерланды	
	Швеция		Швеция	
Западная Азия	Армения			
Центральная, Восточная, Южная и Юго-Восточная Азия	Кыргызстан	Казахстан	Таджикистан	Казахстан

30. В ходе первого раунда ротации в 2017 году в МГЭ-ЦУР были заменены два члена из региона ЕЭК ООН: вместо Армении пришла Беларусь, а вместо Кыргызстана – Таджикистан. Состав членов ГВУ-ПСУП из региона ЕЭК ООН оставался неизменным.

Рекомендации в отношении улучшения процесса ротации в будущем

31. Было бы желательно располагать более долгосрочными прогнозами относительно возможных членов групп и планировать ротацию заранее. Наличие транспарентной и справедливой процедуры ротации открывает возможности для участия в этой работе более широкого числа стран. Это способствует более активному участию нынешних членов, а также позволяет распределить рабочую нагрузку.

32. Для оказания помощи странам в подготовке плавного перехода и предоставления достаточного времени новым странам, которые, возможно, заинтересованы в присоединении к числу членов, было бы полезно размещать информацию о графике ротации членского состава и отмечать позиции, которые вряд

ли будут подлежать ротации в следующий срок с учетом обязательств по выполнению задач (например, руководство выполнением какой-либо задачи или переход с должности сопредседателя на должность рядового члена). В качестве отправной точки может служить таблица 1.

33. Было бы также полезно подготовить единообразное руководство по ротации для обеих групп (МГЭ и ГВУ).

34. Кроме того, было бы полезно использовать единые региональные группы для членского состава МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП и внести ясность в представительство различных регионов и субрегионов в ГВУ-ПСУП (поскольку ее состав (22 члена) меньше по численности состава (27 членов) МГЭ-ЦУР).

35. Рекомендуются, чтобы в докладах и на веб-сайтах МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП использовалась одна и та же разбивка на региональные группы. Например, для членского состава ГВУ-ПСУП на веб-сайте, в докладах Статистической комиссии Организации Объединенных Наций 2017 и 2018 годов и в сноске к ее кругу ведения, в которой изложены условия ротации, используются различные региональные группы. Применительно к ротации в КВ говорится, что для регионов, которые имеют одного–трех членов, должна проводиться ротация одного члена. Это ставит в неравное положение субрегионы, которые представлены только одной страной, поскольку эта страна будет вынуждена сложить свои полномочия. Согласно перечню регионов, используемому в сноске к КВ, это будет касаться членов из Тихоокеанского региона и региона Восточной Европы. На веб-сайте и в докладе Статистической комиссии за 2017 год имеются шесть регионов, которые представлены одной страной, и соответственно все эти шесть стран должны быть заменены в каждом раунде ротации.

36. По аналогии с *Правилами, регламентирующими работу Конференции*¹³, Бюро может рассмотреть вопрос об установлении рекомендуемого максимального числа сроков членства подряд, например три (двухгодичных) срока. Для обеспечения плавной передачи полномочий члены, которые отбыли два (двухгодичных) срока, подлежат ротации, если только:

- они не являются сопредседателями (в этом случае они могут остаться на третий срок в качестве рядового члена);
- они не осуществляют основное руководство выполнением признанной задачи от имени своей группы, и в этом случае прекращение их полномочий в результате ротации негативно скажется на результатах работы группы в целом.

37. Также может быть рассмотрен вопрос об ограничении сроков полномочий сопредседателей – возможно, не более двух (двухгодичных) периодов подряд в качестве сопредседателя.

IV. Выводы и рекомендации

38. Предполагается, что и МГЭ-ЦУР, и ГВУ-ПСУП будут располагать мандатом до 2030 года. В течение этого периода будет проведен целый ряд раундов ротации, ближайший из которых – в 2019 году. Для обеспечения того, чтобы процесс ротации отражал принципы географической представленности, наличия экспертно-технического потенциала и преемственности, существует ряд шагов, которые могут быть предприняты в регионе ЕЭК ООН с целью уточнения процедур и согласования принципов ротации.

¹³ Согласно *Правилам, регламентирующим работу Конференции и ее Бюро* (ECE/CES/2007/8), «Члены Бюро могут избираться в состав Бюро четыре раза подряд. Любой бывший член Бюро может быть вновь избран в его состав после перерыва продолжительностью не менее двух лет» (пункт 15d) и «Председатель Конференции может быть переизбран один раз. Любой бывший Председатель может быть вновь избран Председателем после перерыва продолжительностью не менее двух лет» (пункт 16с).

39. В качестве первого критерия для определения того, какая региональная комиссия координирует выдвижение кандидатур стран для МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП можно было бы использовать перечень географических групп, определенных в М49 (приложение 1), а в качестве второго критерия – членский состав региональных комиссий. В этом случае координация выдвижения кандидатур пяти стран Центральной Азии¹⁴, являющихся одновременно членами ЕЭК ООН и ЭСКАТО, будет осуществляться ЭСКАТО. Применительно к Западной Азии кандидатуры шести стран¹⁵, являющихся членами ЕЭК ООН, должны рассматриваться на предмет выдвижения ЕЭК ООН. Также важно, чтобы по этому основному критерию решение было принято Статистической комиссией Организации Объединенных Наций.

40. Принципы ротации членов и использования географических групп должны быть единообразными для МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП.

41. В целях содействия плавной ротации и передаче членских полномочий ЕЭК ООН следует размещать график сроков членства групп с указанием количества мест, подлежащих ротации, и тех стран, которые в меньшей степени подлежат ротации в следующий срок с учетом их роли, например руководства выполнением какой-либо задачи или перехода от выполнения функций сопредседателя к выполнению функций рядового члена.

42. Также предлагается установить максимальные сроки для членов и сопредседателей, используя в качестве руководства *Правила, регламентирующие работу Конференции и ее Бюро*.

43. На своем совещании в феврале 2018 года Бюро КЕС согласовало следующие критерии ротации, рекомендуемые для региона ЕЭК ООН:

a) при принятии решения о том, какая региональная комиссия координирует выдвижение кандидатуры/ротацию, использовать в качестве первого критерия географические группы, определенные в М49, а в качестве второго критерия – членский состав региональных комиссий;

b) установить максимальный период членства в три (двухгодичных) срока. Страна может вновь стать членом одной из групп после двухлетнего перерыва;

c) для обеспечения плавной передачи полномочий члены, которые отбыли два (двухгодичных) срока, подлежат ротации, если только:

- они не являются сопредседателями (в этом случае они могут остаться на третий срок в качестве рядового члена);
- они не осуществляют основное руководство выполнением признанной задачи от имени своей группы, и в этом случае прекращение их полномочий в результате ротации негативно скажется на результатах работы;

d) члены групп также могут ротироваться в течение двухгодичного цикла членства при условии согласия страны, прекращающей свои полномочия, и страны, становящейся членом, и с учетом регионального представительства;

e) заблаговременно планировать ротацию, например, секретариату следует обновлять перечень стран, планирующих сложить свои полномочия в результате ротации, и стран, заинтересованных в том, чтобы стать членами групп;

f) обеспечить сбалансированное представительство подгрупп в рамках региональных групп.

44. Эти принципы должны применяться с учетом требований в отношении экспертно-технического потенциала, географического представительства и преемственности в работе. Страны, входящие в состав групп, должны представлять свой соответствующий субрегион и регулярно консультироваться с другими странами субрегиона.

¹⁴ Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

¹⁵ Азербайджан, Армения, Грузия, Израиль, Кипр, Турция.

45. Эти принципы рекомендуются для региона ЕЭК ООН, поскольку другие регионы могут отличаться в плане имеющихся у них условий для такой ротации.
46. Резюме правил и принципов ротации приводится в приложении II.
47. Конференции предлагается:
- а) высказать мнения по рекомендациям в отношении улучшения процесса ротации членов МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП в будущем (см. пункты 31–37);
 - б) утвердить принципы ротации членов двух групп, представленные в пункте 43, с тем чтобы они уже имелись в наличии для проведения следующего раунда ротации весной 2019 года.

Приложение I

Страны – члены ЕЭК ООН, М49 и региональные группы Организации Объединенных Наций

Страны – члены ЕЭК ООН	Страны – члены ЕЭК ООН в разбивке по географическим группам, определенным в М49		Страны – члены ЕЭК ООН в разбивке по региональным группам Организации Объединенных Наций		
a)	b)		c)		
Албания	Восточная Европа	Беларусь	Группа восточноевропейских государств	Албания	
Андорра		Болгария		Армения	
Армения		Чехия		Азербайджан	
Австрия		Венгрия		Беларусь	
Азербайджан		Польша		Босния и Герцеговина	
Беларусь		Республика Молдова		Болгария	
Бельгия		Румыния		Хорватия	
Босния и Герцеговина		Российская Федерация		Чехия	
Болгария		Словакия		Эстония	
Канада		Украина		Грузия	
Хорватия		Южная Европа		Албания	Венгрия
Кипр				Андорра	Латвия
Чехия				Босния и Герцеговина	Литва
Дания				Хорватия	Черногория
Эстония	Греция			Польша	
Финляндия	Святой Престол			Республика Молдова	
Франция	Италия			Румыния	
Грузия	Мальта			Российская Федерация	
Германия	Черногория			Сербия	
Греция	Португалия			Словакия	
Венгрия	Сан-Марино			Словения	
Исландия	Сербия			Бывшая югославская Республика Македония	
Ирландия	Словения			Украина	

Страны – члены ЕЭК ООН	Страны – члены ЕЭК ООН в разбивке по географическим группам, определенным в М49		Страны – члены ЕЭК ООН в разбивке по региональным группам Организации Объединенных Наций	
a)	b)		c)	
Израиль		Испания	Группа западноевропейских и других государств	Андорра
Италия		Бывшая югославская Республика Македония		Австрия
Казахстан	Северная Америка и Северная и Западная Европа	Канада		Бельгия
Кыргызстан		Соединенные Штаты Америки		Канада
Латвия		Дания		Дания
Лихтенштейн		Эстония		Финляндия
Литва		Финляндия		Франция
Люксембург		Исландия		Германия
Мальта		Ирландия		Греция
Монако		Латвия		Исландия
Черногория		Литва		Ирландия
Нидерланды		Норвегия		Израиль
Норвегия		Швеция		Италия
Польша		Соединенное Королевство		Лихтенштейн
Португалия		Австрия		Люксембург
Республика Молдова		Бельгия		Мальта
Румыния		Франция		Монако
Российская Федерация		Германия		Нидерланды
Сан-Марино		Лихтенштейн		Норвегия
Сербия		Люксембург		Португалия
Словацкая Республика		Монако		Сан-Марино
Словения		Нидерланды		Испания
Испания	Швейцария	Швеция		
Швеция	Западная Азия	Армения		Швейцария
Швейцария		Азербайджан		Турция
Таджикистан		Кипр		Соединенное Королевство
Бывшая югославская Республика Македония		Грузия		Соединенные Штаты Америки

Страны – члены ЕЭК ООН	Страны – члены ЕЭК ООН в разбивке по географическим группам, определенным в М49		Страны – члены ЕЭК ООН в разбивке по региональным группам Организации Объединенных Наций	
a)	b)		c)	
Турция		Израиль	Группа азиатско-тихо-океанских государств	Кипр
Туркменистан		Турция		Казахстан
Украина	Центральная Азия	Казахстан		Кыргызстан
Соединенное Королевство		Кыргызстан		Таджикистан
Соединенные Штаты Америки		Таджикистан		Туркменистан
Узбекистан		Туркменистан		Узбекистан
		Узбекистан		

Приложение II

Резюме правил и руководящих указаний в отношении отбора и ротации членов МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП

A. Требования, установленные в круге ведения МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП¹⁶

a) Кандидатуры членов групп выдвигаются через существующие региональные механизмы (для региона ЕЭК ООН это – Конференция европейских статистиков).

b) Страны не могут быть одновременно членами МГЭ-ЦУР и ГВУ-ПСУП¹⁷.

c) Состав МГЭ-ЦУР насчитывает 27 членов, а ГВУ-ПСУП – 22 члена.

d) Соответствующие региональные механизмы будут обеспечивать ротацию определенного числа членов для обеспечения преемственности работы группы.

- Для МГЭ-ЦУР: «Будет произведена ротация в общей сложности девяти членов: двух представителей от стран Восточной, Центральной и Южной и Западной Африки; одного представителя от стран Северной Африки и Западной Азии; двух представителей от стран Центральной, Восточной, Южной и Юго-Восточной Азии и Океании; двух представителей от стран Карибского бассейна и Центральной и Южной Америки; и двух представителей от стран Восточной Европы, Северной Америки и Северной, Южной и Западной Европы».

- Для ГВУ-ПСУП: «Если тот или иной регион предоставил четыре или пять членов Группы, то замене подлежат два члена, а если регион предоставил три члена или меньше, то будет заменен один член». В настоящее время в состав Группы входят пять членов из стран Африки, два — из стран Западной Азии, четыре – из стран Азии, один – из стран Тихоокеанского региона, два – из стран Карибского бассейна, три – из стран Латинской Америки, один – из стран Восточной Европы и четыре – из стран Европы и Северной Америки.

e) Для МГЭ-ЦУР при ротации членов Группы один из сопредседателей должен уйти в отставку с возможностью в течение еще двух лет работать в качестве рядового члена. Для ГВУ-ПСУП предполагается, что один или оба сопредседателя будут ротироваться раз в два года. Однако, после того как они сложат с себя полномочия, им будет предложено работать еще в течение двух лет в качестве членов группы.

B. Рекомендации в отношении ротации членов на глобальном уровне (на основе руководства СОООН 2015 года)

a) Каждое государство-член рассматривается лишь в рамках одной региональной группы.

b) В процессе отбора должны учитываться справедливое представительство развитых и развивающихся стран, а также надлежащая представленность стран, находящихся в особой ситуации, включая наименее развитые страны, страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства.

¹⁶ E/CN.3/2017/2 (круг ведения МГЭ-ЦУР) и E/CN.3/2017/3 (круг ведения ГВУ-ПСУП).

¹⁷ За исключением Председателя Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, который является членом ex officio обеих групп.

с) Региональный состав следует определять на основе самого последнего варианта Стандартных кодов стран или районов для использования в статистике (М49)¹⁸. Следует также принимать во внимание геополитические группировки региональных групп государств – членов Организации Объединенных Наций¹⁹, а также состав региональных комиссий Организации Объединенных Наций.

В то же время региональные комиссии могут принять решение о корректировке, по мере необходимости, состава географических субрегионов, которые должны быть представлены, а также о дополнительных геополитических группах в субрегионе.

д) Предполагается, что члены групп будут проявлять активность, участвовать во всех заседаниях и регулярно консультироваться со странами своего субрегиона²⁰.

е) Члены, которые в настоящее время активно участвуют в ключевых областях работы, находящейся на продвинутом этапе, или которые возглавляют отдельные подгруппы, должны оставаться в качестве членов для завершения своей работы.

С. Рекомендации для региона ЕЭК ООН, согласованные Бюро КЕС

а) При принятии решения о том, какая региональная комиссия координирует выдвижение кандидатуры/ротацию, использовать в качестве первого критерия географические группы, определенные в М49, а в качестве второго критерия – членский состав региональных комиссий.

б) Установить максимальный период членства в три (двухгодичных) срока. Страна может вновь стать членом одной из групп после двухлетнего перерыва.

с) Для обеспечения плавной передачи полномочий члены, которые отбыли два (двухгодичных) срока, подлежат ротации, если только:

- они не являются сопредседателями (в этом случае они могут остаться на третий срок в качестве рядового члена);
- они не осуществляют основное руководство выполнением признанной задачи от имени своей группы, и в этом случае прекращение их полномочий в результате ротации негативно скажется на результатах работы.

д) Члены групп также могут ротироваться в течение двухгодичного цикла членства при условии согласия страны, прекращающей свои полномочия, и страны, становящейся членом, и с учетом регионального представительства.

е) Заблаговременно планировать ротацию, например, секретариату следует обновлять перечень стран, планирующих сложить свои полномочия в результате ротации, и стран, заинтересованных в том, чтобы стать членами групп.

ф) Обеспечить сбалансированное представительство подгрупп в рамках региональных групп.

¹⁸ <https://unstats.un.org/unsd/methodology/m49/>.

¹⁹ <http://www.un.org/depts/DGACM/RegionalGroups.shtml>.

²⁰ Доклад МГЭ-ЦУР Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, 2016 год, E/CN.3/2016/2/Rev.1, пункт 3.